

Experiencias de vida

Informe de
actividades

2002

Fundación Tarahumara José A. Llaguno, A.B.P.



TARAHUMARA

JOSE A. LLAGUNO

presentación

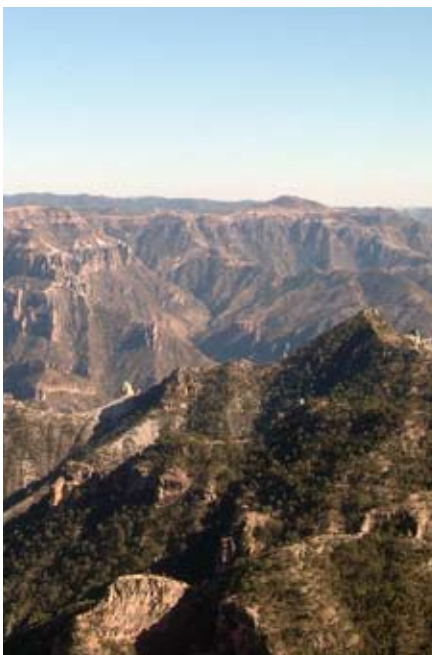
La Fundación Tarahumara José A. Llaguno cumple diez años de haber iniciado sus labores, tomando como fuentes de inspiración la vida de Pepe Llaguno, quien recién había fallecido en aquel año de 1992, así como el sentido solidario de tantas personas que lo acompañaron en su última enfermedad y que, de manera extraordinaria, nos enseñaron a querer y preocuparnos por nuestros hermanos tarahumaras.

Desde los primeros momentos de trabajo, sobre todo a partir de la sequía y hambruna vivida en la Tarahumara en el año 1994, hicimos equipo con nuestros dos grandes aliados: por una parte, las personas que dedican su tiempo y entusiasmo a vivir y trabajar directamente en la Tarahumara y, por otra parte, las personas e instituciones a lo largo y ancho del país que al paso del tiempo han confiado en nosotros aportando importantes donativos en dinero y en especie.

Este Informe, además de cumplir con nuestra obligación y compromiso de transparencia en el manejo de los recursos que utilizamos durante este año, incluye testimonios de personas e instituciones que constituyen, en el mejor sentido, el equipo operativo de la Fundación Tarahumara José A. Llaguno.

Son las palabras y el sentir de ellas y ellos, hombres y mujeres comprometidos, las que dibujan un vasto panorama de esfuerzo traducido en tiempo, talento, creatividad y dinero, logrando al final un entrañable servicio desempeñado con respeto y con la gran esperanza de ver la alegría en la vida de nuestros hermanos tarahumaras.

Hugo Martínez Fernández
Presidente del Consejo
Fundación Tarahumara José A. Llaguno, A.B.P.



¿Quiénes somos?	2
Proyectos actuales	3
Logros cuantificados en el año 2002	4
Testimonios de Receptores y Canalizadores de recursos	5
Hermano Carlos Preciado	6
Felipe Ramírez	7
Eduardo López	8
Hermana Elvira Dolores Soto	9
Carlos Vallejo	10
Guadalupe Moreno	11
Hermana Mercedes Núñez	12
Hermana María Guadalupe García	13
Hermana Socorro Gutiérrez	14
Hermana María Nicolasa Escalera	15
Hermana Leonor Lara	16
Testimonios de Donantes y Consejeros	17
Rubén Aguilar Monteverde	18
Fundación Gamesa Quaker	19
Manuel Arango	20
Almacenes Soriana	21
Carlos Pérez Moreno	22
Sigma Alimentos	23
Graciela Ríos de Fernández	24
Fideicomiso “Por los niños de México, todos en Santander Serfin”	25
Nacional Monte de Piedad	26
Germán Dehesa	27
Nuestra labor sigue adelante	28
Nuestros donantes	29
The José A. Llaguno Tarahumara Foundation: Historical Highlights	31

índice



¿Quiénes somos?

Nuestra Misión es ser una organización de promoción y enlace que canaliza recursos económicos, tecnológicos y humanos para acompañar a las comunidades de la Sierra Tarahumara en su propio desarrollo, principalmente en las áreas de educación, nutrición y salud.

En esta tarea, ciudadanos de todo el país aportan su talento y trabajo guiados por los siguientes principios fundamentales:

- **Compromiso** con nuestros hermanos tarahumaras para mejorar sus precarias condiciones de vida.
- **Consciencia** de nuestro deber por participar activamente en su desarrollo, para aminorar la explotación de los recursos existentes en las diferentes regiones de la Sierra.
- **Responsabilidad** para aportar soluciones viables y de largo plazo que preserven la vida y la cultura de los habitantes de la Sierra.
- **Conocimiento** de que, para ser realmente útiles, es preciso mantener una estrecha relación con las personas que viven y trabajan directamente en las comunidades serranas, pues son ellos quienes hablan la lengua, conocen la cultura y atestiguan las múltiples carencias cotidianas.

Al paso de los años, nuestra Visión institucional no sólo ha permanecido firme, sino que también se ha propuesto una proyección ambiciosa, de gran alcance e impacto, que puede resumirse de la siguiente manera:

Ser una institución que logre el respeto de la sociedad civil por la cultura tarahumara y represente el canal óptimo de enlace con la población de la Sierra.

Vislumbramos un camino arduo hacia el logro de nuestros anhelos. Sin embargo, confiamos en el espíritu de servicio y en la pasión que demuestra nuestro equipo al trabajar diariamente, para desarrollar una labor social cada vez más útil y que sea el detonante de una dinámica de participación de las comunidades tarahumaras en los demás sectores de la sociedad mexicana.

*Rodrigo J. Llaguno Farías
Presidente Ejecutivo
Fundación Tarahumara José A. Llaguno, A.B.P.*



Proyectos actuales

La Fundación Tarahumara José A. Llaguno ha promovido, prácticamente desde la formalización de sus actividades, mecánicas de apoyo que respetan procesos culturales propios de las regiones serranas y buscan proporcionar beneficios permanentes a mediano y largo plazo para impulsar condiciones de autosuficiencia y autogestión.

Mediante el mejoramiento de las condiciones de nutrición y salud en general, así como con un enfoque educativo progresivo e integral a distintos niveles, la perspectiva final es lograr que los propios tarahumaras sean los promotores activos de su bienestar y calidad de vida.

Durante el año 2002, se consolidaron programas pertenecientes a los grandes capítulos de educación, nutrición y salud.

Educación

- Consolidación organizativa del Centro de Estudios Ichiméame (CEI), así como su construcción
 - Operación de Centros Comunitarios de Aprendizaje (CCA)
 - Desarrollo de Centros de Demostración Agroecológicos
 - Capacitación de maestros
- Reincorporación de la cultura tarahumara en el sistema escolar, a través de la difusión del Programa de Educación Rarámuri (PER)
 - Gestión de apoyos para otorgar Becas
- Operación de la Escuela de Enfermería en Sisoguichi

Nutrición

- Programa de Distribución de Leche en Polvo: se incorporan las comunidades de Cusárare, Huetosácachi y Basíhuari (en la región de Creel), Río Verde y La Cumbre (en la región de Tónachi) y Wasachike (en la región de Chinatú)
 - Canalización de recursos para el Programa Nutrivida
 - Promoción del cultivo y consumo del amaranto

Salud

- Canalización de recursos para el equipamiento y operación del laboratorio clínico de la Clínica San Carlos, en Norogachi
- Operación del gabinete de Rayos X en la misma Clínica San Carlos
- Dotación de medicinas para las farmacias del Hospital de la Tarahumara, en Sisoguichi y de la Clínica San Carlos, en Norogachi



Logros cuantificados en el año 2002

- Se distribuyeron mensualmente 12 litros de leche en polvo a 2,800 niños (más de 30,000 litros en total), en 14 comunidades muy dispersas y aisladas de la Sierra Tarahumara, con un costo superior a 95,000 pesos cada mes.
- Al llegar la luz eléctrica al pueblo de Norogachi, fue indispensable renovar la instalación de la Clínica San Carlos; la instalación anterior, ya muy deteriorada, servía para la planta de luz y algunas pilas solares de la clínica. Invertimos 318,945 pesos en esta tarea, lo cual ha mejorado los servicios de la clínica en general, y en particular del laboratorio que tanta falta hacía.
- Becas: otorgamos ayuda de becas a 151 jóvenes indígenas y mestizos muy pobres; 69 para estudiar secundaria y 44 para preparatoria. Además, en el nivel universitario suman ya 38 jóvenes en carreras como arquitectura, leyes, nutrición, enfermería y educación, con un costo global cercano a los 500,000 pesos durante el ciclo escolar 2002-2003.
- Cooperamos con la nueva Escuela Primaria de Norogachi, para niñas y niños indígenas exclusivamente. Nuestra aportación se aplicó para la compra del terreno en que se construyó y recientemente se inauguró: en total, 100,000 pesos.
- Se impartieron talleres a maestros para mejorar sus habilidades docentes y para aplicar el programa PER en las escuelas primarias; 62,750 pesos reflejados en ambos esfuerzos.
- PER (Programa Educativo Rarámuri): un esfuerzo importante para incorporar elementos de la cultura y de la vida familiar y comunitaria rarámuri a los programas de primaria, que está operando con éxito en más de cinco escuelas hasta el momento.
- La ayuda en especie sigue siendo una emergencia que debemos atender en tanto avanzamos en los programas de nutrición infantil y educación. Hemos enviado alimentos, ropa de abrigo, medicinas y artículos de aseo a las comunidades y a los Hospitales de Sisoguichi, de Creel y de Norogachi, así como a algunos internados indígenas muy necesitados. Todo, por un valor estimado de 2,780,000 pesos.
- En el mes de Septiembre, inició sus servicios el Laboratorio de Análisis de la Clínica San Carlos, en Norogachi. En este proceso inicial para adquirir reactivos y materiales, invertimos 77,851 pesos, además de lo que ya se había destinado anteriormente en los equipos y mobiliario. Finalmente, se contrató a la Química Farmacobióloga responsable que ya lo está operando. La inversión global representó aproximadamente 101,540 pesos.



La experiencia del compromiso social a través de la Fundación Tarahumara José A. Llaguno



Testimonios de Receptores
y Canalizadores de recursos



Hermano Carlos Preciado Programa Educativo Rarámuri (PER) Creel, Chihuahua

“La idea del Proyecto Educativo Rarámuri se gestó hace mucho tiempo, nos fue siguiendo incesantemente y podría decir que se hizo realidad hace unos 6 años; llegamos a basar la educación de los indígenas en sus valores individuales y comunitarios, es decir, en su cultura, porque varios [de los Hermanos Maristas] comenzamos a cuestionarnos cómo podíamos transformar los programas oficiales en algo que sirviera más a las comunidades Rarámuri.

Años después, emprendimos el Taller de Educación Indígena (TEI) apoyados por un grupo de sacerdotes y religiosas. Para hacer funcionar el taller, llamamos a estudiantes que ya habían completado niveles básicos y medios con el esquema enfocado al mundo indígena para que fueran instructores... ideas, escritos, tratados; muchas cosas salieron de esa experiencia y quizá el logro más relevante fue el libro Educar al rarámuri para el mundo rarámuri, compilado por el Provincial Marista Antonio Cavazos. De ahí y otros esfuerzos surgió el PER, inicialmente con la intención de que los propios indígenas reflexionaran sobre su cultura y formación en conjunto.

El problema desde el principio fue cómo financiar el trabajo, es decir, acondicionar espacios, adquirir materiales, pagar maestros. Buscamos apoyo y entonces nos respondieron de la Fundación Tarahumara José A. Llaguno; canalizaron el apoyo de una empresa de Monterrey, que cubrió la etapa de lanzamiento del proyecto y una evaluación por tres años.

El arranque se facilitó gracias a esta ayuda y pudimos producir bastante material para dar clase, todo adaptado a la metodología que el tarahumar utiliza tradicionalmente para educarse. Entonces propusimos el sistema PER a otras comunidades más lejanas como Rejogochi, Kwechi...

Desde hace tres años estamos inmersos en el diseño de un Centro Educativo que tiene como misión difundir el PER; actualmente la cobertura va creciendo y la Fundación Tarahumara está siempre atenta para gestionar apoyos. Lo que más notamos es el respaldo para la planeación estratégica que proponen los Coordinadores del Centro Educativo.

El objetivo más anhelado es que en un futuro próximo el propio indígena tome en sus manos esta visión educativa. Por supuesto, confiamos en que la Fundación Tarahumara siga acompañándonos y compartiendo nuestra misión.”



*“Con esta visión educativa, todos
hemos aprendido mucho”*

*“Buscamos gente que apoyara el
proyecto y nos respondieron de la
Fundación Llaguno”*



Felipe Ramírez Maestro Indígena Rejogochi, Chihuahua

“Tengo 2 años trabajando como maestro en mi comunidad, que es Rejogochi. Yo diseño materiales y programas para niños de primaria y mi grupo es de segundo año. La intención de mis compañeros maestros y la mía es enseñar con materiales didácticos que vayan de acuerdo a la cultura rarámuri, porque los libros oficiales a veces son difíciles de entender para los niños.

Por eso, trabajamos mucho para seleccionar temas de la SEP y pensar cómo diseñar cosas que [a los niños] les gusten y entiendan mejor... hacemos carpetas con dibujos, ejercicios de escritura y de lectura; primero en rarámuri y luego en español. Así tenemos ya una forma de enseñar desde kinder hasta segundo año. Nos ha llegado asesoría con personas voluntarias y eso nos da gusto porque la escuela todavía está un poquito retrasada, pero ahora ya calendarizamos mejor nuestros planes educativos por mes, tomamos en cuenta las fiestas comunitarias y les enseñamos a los niños observando estas fechas especiales.

Yo creo que educando con este programa conservamos nuestras tradiciones y los niños saben más de su cultura... ahora saben escribir, ayudan en sus casas; la gente que trabaja en el Centro de Estudios Ichiméame (CEI) nos consulta siempre sobre lo que nuestros niños necesitan aprender, se interesan por sus problemas y por qué no pueden progresar a veces. Entonces nos orientan en cómo dar clase, usar los materiales y otras cosas. Esto nos ha ayudado porque ya tenemos varios niños que acabaron la primaria, pero todavía necesitamos hacer mucho. Por ejemplo, queremos hacer un libro que sea completamente adaptado a los niños rarámuris y por eso encuadernamos todos los materiales que diseñamos; este texto sería nuestra guía para empezar y acabar el año y con él cumpliríamos un propósito muy grande que es que los niños ya no reprueben sólo por no saber Español.

Sabemos que varios empresarios nos echaron la mano para equipar nuestra escuela. Ahora tenemos luz en todos los cuartos, baños separados para niños y niñas y para maestros. Yo sé que la Fundación [Tarahumara] ha invitado a estos empresarios a ayudarnos y pues lo que podría decirles a todos ellos es que queremos que sigan con su apoyo para poner mejor nuestras escuelas y que los niños salgan mejor preparados. Sí los necesitamos.”



“Diseñamos muchos materiales para que los niños rarámuris estudien”

“Queremos que la Fundación Tarahumara siga invitando a los empresarios a poner mejor nuestras escuelas”



Eduardo López Coordinador del Centro de Estudios Ichiméame (CEI). Creel, Chihuahua

“Con el diseño y operación del Centro de Estudios Ichiméame, nuestro grupo de colaboradores tiene la idea de atacar a través de la educación todos los problemas que viven las comunidades de la Sierra. Partimos de que, con procesos innovadores, podemos brindar una formación cercana a la gente, pertinente para este medio, donde una fuerte presencia indígena convive y desgraciadamente a veces se enfrenta a una cultura mestiza.

Sabemos que hay inquietud en las comunidades por resolver diversas problemáticas y por eso existe la demanda de contar con espacios propios para analizarlas, prepararse para ellas y finalmente resolverlas. ¿Qué cuáles son sus broncas? Defender los bosques, mejorar sus tierras, echar a andar proyectos productivos... En suma, el planteamiento del CEI busca fortalecer la organización y dinámica comunitaria y también generar un diálogo con la cultura no indígena.

Cuando se aceptó nuestro plan y vinimos Víctor Ojeda, quien es también Coordinador del Centro y yo, a echar a andar el proyecto, hicimos un análisis y adaptación cultural de los grados básicos de escolaridad que observamos y así dimos forma al CEI. La línea de trabajo actual es fortalecer una propuesta a nivel primaria y como proyecto en estudio está otra propuesta piloto para una secundaria y preparatoria.

Inicialmente, la Fundación [Tarahumara José A. Llaguno] nos pidió sistematizar la experiencia del Proyecto Educativo Rarámuri (PER); el contacto se enriqueció porque nos interesó conocer mutuamente nuestro trabajo y nunca interrumpimos la comunicación... la disposición de la Fundación fue algo notable porque nunca habíamos encontrado una organización que enfocara el interés del medio empresarial para financiar este tipo de proyectos. Nos apoyaron con mucha confianza y en todo.

11 personas participan hoy en la operación del CEI y tenemos tres áreas principales de trabajo: Educación (Escuelas y adaptación de nuevos programas de estudio), Producción y cuidado de nuestro mundo (Sustentabilidad y respeto a la naturaleza) y Organización y fortalecimiento de nuestra sociedad (Herramientas de Derecho, Comunicación, Estructuras comunitarias).

Actualmente, la experiencia con la Fundación es muy grata por su labor de gestión para conseguir recursos; todo va caminando.”



*“Impulsamos un Centro Educativo
que tiene una visión amplia”*

*“El CEI debe generar todo un
sistema educativo adaptado a las
necesidades que las comunidades de la
Sierra tienen”*



Hermana Elvira Dolores Soto Directora del Internado-Escuela de Norogachi Norogachi, Chihuahua

“Yo llegué a esta casa hace seis años y medio y fue un orgullo para mí, porque se trata de un lugar fundado en 1922. Actualmente tenemos 265 niños cursando educación básica, de los cuales 200 son internos.

Algo importante de mencionar es que nuestros maestros están conociendo a fondo el sistema del Proyecto Educativo Rarámuri (PER), así como la forma de relacionarlo con el programa de la SEP. Así, los niños pueden reforzar lo que ya saben sobre la siembra, por ejemplo, e incluso se les da tiempo para que vayan con sus familias a ayudar en la labor de cosecha. Ahora también se les enseña a escribir en Tarahumara y Español; yo veo mucho éxito en esto, porque promovemos un enfoque integral para su educación.

En el internado la educación es total, porque se enseñan algunos oficios de cocina, costura, y otras manualidades, todo con la idea que si un niño no puede seguir estudiando por alguna razón, esto les ayudará a tener un medio de subsistencia para su futuro. El trabajo del internado es arduo: somos cuatro hermanas para atender a 200 niños, y a pesar de que nos apoyan algunas niñas, siempre tenemos necesidad de contar con más apoyo.

A la Fundación Tarahumara le debemos mucha ayuda, tanto para este internado como para la nueva escuela que está a punto de comenzar su operación; con frecuencia recibimos donaciones en especie como artículos personales y algunos alimentos. Además, nos han ayudado con becas para promover la actualización de los maestros, lo cual va a significar una mejor atención hacia los niños.

Hablando de la nueva escuela, la Fundación canalizó recursos para conseguir los mesabancos; casi todo está listo para inaugurarla, los salones, el edificio para la dirección y la sala de maestros, un auditorio para actos y uno que será para computación. Sólo falta por arreglar las canchas. En un futuro, abriremos en esa misma escuela niveles de secundaria para que tengan posibilidad de continuar estudiando.

Los programas dedicados a educar con un enfoque completo y útil para nuestros niños siguen adelante y por eso agradecemos que instituciones como la Fundación Tarahumara nos den apoyo.”



“Los niños y papás cada vez son más conscientes de la importancia de tener una educación integral”

“Pedimos a organizaciones como la Fundación que nos sigan apoyando, porque así se hace posible nuestra ayuda a los niños”



Carlos Vallejo Encargado del Programa de Nutrición; promotor de programas comunitarios en la Sierra. Norogachi, Chihuahua

“Hace 28 años que llegué a la Sierra. Siempre he estado al servicio de la comunidad desde muchos aspectos, pero he dedicado más tiempo a los servicios de salud para los niños y también en asuntos de la cultura y lingüística.

La capacitación que hemos desarrollado ha ido por muchos caminos: sobre proyectos de venta artesanal, sobre técnicas de comercialización, siembra de semillas de hortaliza y otros. Yo, como encargado del Programa de Nutrición, junto con el equipo de promotores indígenas de salud, nos hacemos cargo de 18 Centros de distribución que atienden a 750 niños aproximadamente. Los resultados del suministro de la leche se reportan cada mes, y para lograr la veracidad de estos reportes, se motiva a las madres a asistir con sus niños pequeños a las sesiones de control de peso y talla.

Hasta el año 2001, estuvimos en constante descenso en el registro de niños con bajo peso, pero en 2002 aumentó el índice, así que quisiera ver este año 2003 con niveles más aceptables; otro aspecto a resaltarse como un beneficio del programa de la leche es la disminución de mortandad infantil, pues como se sabe, la desnutrición es un factor que genera múltiples enfermedades. En fin, la labor de los promotores es fundamental, ya que no sólo pertenecen a las mismas comunidades a las que sirven, sino que también cuentan con un gran espíritu de servicio gratuito.

Me da gusto decir que cada vez más, la comunidad toma conciencia y acepta los programas; poco a poco, con el trabajo de los promotores, la comunidad los asimila como propios. Además, estamos muy de la mano con el hospital, porque con el Programa de Nutrición, somos parte del trabajo de prevención de enfermedades.

De la Fundación Tarahumara hemos obtenido mucho apoyo. Ellos sirven de puente entre nuestras comunidades y organizaciones privadas; también están al pendiente del cumplimiento, desarrollo y progreso de los programas que implementamos. Hasta ahora, la gente está menos propensa a las enfermedades porque tienen una mejor alimentación.

En el corto plazo, con el apoyo de la Fundación, incluso planeamos iniciar un programa de soporte alimenticio a mujeres embarazadas, reforzándolo especialmente en meses de extrema escasez de alimentos.”



“He dedicado mucho tiempo a promover programas de salud para los niños”

“La Fundación es un puente entre nuestras comunidades y organizaciones privadas”



Guadalupe Moreno Promotora Indígena de Salud, programa de reparto de leche en polvo Norogachi, Chihuahua

“Yo trabajo en mi comunidad, que es Güichochi y está como a media hora de aquí (de Norogachi). Mi comunidad es pequeña, pero viven varias gentes muy cerquita y hay unos 54 niños de cinco años para abajo. Yo, como promotora de salud, voy cada mes a entregar la leche: cuando llega aquí a la clínica (San Carlos), lo que hacemos es avisar para que vayan las mamás con sus niños al otro día; se lleva la leche en camioneta, se juntan todos allá y es cuando pesamos y medimos a los niños, cuando terminamos de pesar, las mamás se van con la leche para sus hijos.

En esas reuniones llevamos controles para saber si [los niños] van bien de peso y si van creciendo, usamos unos castillos, que les dicen, con eso se sabe si están bien o se salen del camino... esto es bien importante. Muchos como yo queremos ser promotores para ayudar a la gente, para que los niños no estén tan bajos de peso, que no se enfermen tanto. Yo lo que pensé cuando empecé, fue en ayudar a mi comunidad y ya llevo muchos años, como 10, creo. Con el tiempo, sí he visto que los niños ya aguantan más las enfermedades, porque pueden tomar su leche con otras cosas.

En total somos como 20 promotores y atendemos a varias comunidades, a unas 16; nos ayudamos entre unos tres (promotores) cada vez que vamos, para repartirnos en medir, pesar y llevar los controles. A nuestras comunidades les gusta que vayamos y les platiquemos que hay que seguir adelante, que no tienen que descuidar a los niños y que les den de comer para que estén con buen peso.

Sabemos que la Fundación Llaguno manda cosas que ayudan a nuestras comunidades... me acuerdo ahorita de medicinas y otras cosas que se utilizan aquí en la clínica y también, pues que apoyan llevando la leche para repartirla. Lo que queremos seguir haciendo con el apoyo es ir para adelante, no dejar la ayuda para los niños y hacer a las comunidades más fuertes, si se puede. Ya que hemos estado mucho tiempo, [con los niños] no podemos dejar de atenderlos; tenemos que seguir diciéndole a las mamás que es importante estar siempre pendientes de ellos.”



“Cada mes llevamos controles para saber si los niños van bien de peso y si van creciendo”

“A nuestras comunidades les gusta que vayamos a decirles que hay que seguir adelante”



Hermana Mercedes Núñez Administradora del Hospital de la Tarahumara Sisoguichi, Chihuahua

“Yo tengo 8 años aquí en Sisoguichi. Mi experiencia ha sido muy interesante porque este hospital tiene 54 años de existir, fue el primero que hubo en la Tarahumara y desde que se fundó ha cumplido funciones muy importantes, como recibir enfermos de las comunidades cercanas o bien funcionar como centro de traslado a ciudades como Parral o Chihuahua cuando se trataba de casos más graves.

Puedo decir con certeza que el funcionamiento del hospital ha evolucionado gracias al apoyo de muchas personas y compañías; esto es fácil de notar porque ahora tenemos servicios de laboratorio, consulta externa, urgencias, maternidad, pediatría, rayos X y servicio dental. A este último, le estamos construyendo un consultorio bastante grande [...] la gente de las comunidades viene por muchas razones y con su consulta se les da medicamento, estudios clínicos y a veces hasta recogemos enfermos en ambulancia.

Lo que más hay aquí en la Sierra son casos de desnutrición, deshidratación, infecciones respiratorias y de vías urinarias... tratamos de responder a todo lo que se nos presenta y creo que hasta ahora vamos bien; sin embargo, todavía necesitamos equipar mejor las instalaciones, porque si bien nuestras adaptaciones y ampliaciones han sido buenas, todavía les falta mucho para ser realmente adecuadas. También sentimos que donde hace falta el apoyo es en la cuestión de traslados de enfermos a otros hospitales; esto es algo que ya no se realiza desde hace años y es muy necesario.

Que yo recuerde, siempre hemos aprovechado apoyos que nos ha canalizado la Fundación Tarahumara: antes para cubrir los costos de traslado de enfermos a otros hospitales y actualmente con el programa de reparto de leche en polvo para los niños, también nos proporcionan ayuda trayendo suministros para el hospital, desde jabón, cobijas, hasta pañales para los bebés; sólo hay que imaginar el enorme costo que estas compras representarían para nosotros. Por otro lado, la ayuda para nuestro laboratorio clínico lo ha hecho el más completo de la Sierra.

Tengo la esperanza de que estos y muchos otros apoyos continúen llegando para que cada día sirvamos mejor a las personas que necesiten atención para su salud.”



“Este hospital fue el primero en la Tarahumara y siempre ha cumplido funciones muy importantes”

“Siempre hemos aprovechado apoyos que nos ha canalizado la Fundación Tarahumara”



Hermana María Guadalupe García Q.F.B. Responsable del laboratorio clínico del Hospital de la Tarahumara Sisoguichi, Chihuahua

“Tengo ya 11 años trabajando aquí y como reflexión general puedo decir que se ha hecho un gran esfuerzo por atender a la gente de estas comunidades. Afortunadamente contamos con el respaldo de personas e instituciones como la Fundación Tarahumara, que es un puente que apoya los servicios de salud en la Sierra; en el caso de este laboratorio clínico, la ayuda que se nos canaliza proviene de la compañía CARPERMOR, que dirige el Dr. Carlos Pérez Moreno.

De CARPERMOR hemos obtenido ayuda constante y valiosa, especialmente mandando a hacer con ellos los estudios que por costo, dificultad y equipo requerido no podemos realizar aquí; los mandamos a la Ciudad de México y así logramos servir a muchos pacientes. El apoyo que menciono va desde proporcionar el material que se utiliza, la papelería, el manejo de muestras y el traslado de ellas a la ciudad. Además, los resultados son devueltos muy rápido: en 3 días a máximo 2 semanas...

Es muy importante decir que también he recibido apoyo para tomar cursos de actualización, recientemente, uno de Hematología en el Laboratorio Clínico [...] también voy cada año a México a la sede de CARPERMOR para conocer los últimos avances en material, técnicas, etcétera... en verdad tengo las puertas abiertas allá.

Los estudios que más realizamos aquí son para problemas tiroideos, hormonales, histopatologías y aquellos para manejar la hipertensión. En estos casos, aunque (los estudios) se pueden realizar en ciudades del estado, CARPERMOR nos echa la mano en lo que necesitamos y eso es algo invaluable porque aquí vemos una situación de salud muy difícil; tanto la población indígena como los mestizos sufren muchas enfermedades y requieren por igual de nuestros servicios.

Por supuesto que tenemos planes y objetivos por cumplir. En el corto plazo, por ejemplo, necesitamos aumentar la capacidad de servicio del laboratorio para procesar más estudios aquí. Quizá así lograríamos que algunos de los recursos que recibimos en el hospital se canalizaran a otras necesidades... en mi trabajo personal, estoy segura que con mayor equipo de laboratorio estaríamos en condición de resolver situaciones que parecen más complejas de lo que en realidad son.”



“La Fundación Tarahumara es un puente que apoya los servicios de salud en la Sierra”

“Vemos una situación de salud muy difícil; tanto la población indígena como los mestizos sufren muchas enfermedades”



Hermana Socorro Gutiérrez Coordinadora de operación y labores comunitarias, Clínica San Carlos Norogachi, Chihuahua

“Llegué a Norogachi en 1995. Mi trabajo inicial, en aquel tiempo, fue acondicionar la sala de pediatría, lo que se me hacía un mundo porque prácticamente desde que se abrió esta casa en 1965, no había recibido mantenimiento... de ahí salieron muchas cosas en las que afortunadamente hemos recibido ayuda de varias compañías e instituciones que la Fundación Tarahumara ha puesto en contacto con nosotros.

Desde luego, la comunidad ha podido tener acceso a mejores servicios de salud, como aquellos de traslado en ambulancia y el servicio de laboratorio, en éste último, tenemos ya una química que envió directamente la Fundación (Tarahumara). A pesar que estos servicios son una gran ayuda para la comunidad, ha sido difícil convencer a los tarahumaras de aprovecharlos, porque no les gusta salir mucho y preferirían quedarse a que los atiendan en sus propias casas. Aquí es precisamente donde hemos tenido que mejorar mucho la atención, porque si no tenemos lo que requieren, es una gran desventaja decirles que los llevaremos a otro sitio. Sin embargo, el laboratorio ahora presta servicios más completos; la salud, en cuestión de nutrición de los niños, ha mejorado considerablemente. En realidad todas las acciones, como los programas de educación, ahora están ligadas a un mejor desarrollo de las comunidades a las que servimos.

En cuanto a la Fundación Tarahumara, hemos podido percibir claramente su participación a través de las ayudas en especie que envían, sobre todo de alimentos, ya que las cosechas han sido muy pobres en los últimos años y eso ha acentuado la miseria. La gente llega aquí, trae alguna cosa para cambiar por comida y nosotros estamos en condiciones de darles galletas, jugos y otros alimentos que varias asociaciones, el patronato, el Padre Luis Verplancken, además de la Fundación, nos canalizan.

Lo que se necesita mejorar, sin duda, es el abasto de medicamento adecuado para atender a los enfermos; es urgente, porque a veces hay que trasladarnos muy lejos para conseguirlo o tenemos que esperar un tiempo para que llegue y al momento de una emergencia, las situaciones se agravan. Por lo tanto, yo pediría que el abasto fuera más constante y rápido. Igualmente, queremos hacer más remodelaciones en la clínica para evitar que el clima frío afecte a nuestros pacientes. En sí, queremos darles una buena estancia que los haga recuperarse bien.”



“La comunidad ha podido tener acceso a mejores servicios de salud”

“Hemos percibido la participación de la Fundación Tarahumara con las ayudas en especie que envían”



Hermana María Nicolasa Escalera Responsable de la Escuela de Enfermería (Curso de Enfermeras Auxiliares) Sisoguichi, Chihuahua

“Creo que la atención de la salud es primordial, más aún en la Sierra, por la desnutrición y muchos otros padecimientos que se derivan de las condiciones de marginalidad que pueden observarse fácilmente; la mayoría de las personas que atendemos este sector venimos de fuera y por ello, desde hace algún tiempo detectamos la necesidad de capacitar a gente originaria de aquí para que supiera atender a su propia gente.

Así fue como nació el curso de Enfermeras Auxiliares, en el cual, durante el primer ciclo, ingresaron 18 muchachas originarias de Sisoguichi, de ellas, 11 se graduaron. Actualmente está ya en el curso otro grupo de 14 jóvenes de distintas comunidades y en él participan varios estudiantes varones. La intención fundamental que tenemos es que los estudiantes lleguen a ser verdaderos promotores del cuidado de la salud en distintas comunidades.

Nuestra filosofía está basada en la primera virtud de la enfermería que es ofrecer servicio. En el primer semestre, a los estudiantes se les infunde el perfil básico de enfermería y ahí se insiste en desarrollar el espíritu de servicio, disponibilidad y todo lo que se necesita para ejercer la profesión como carrera; durante este mismo período, comienzan a hacer prácticas. Con los conocimientos que van adquiriendo, se propicia que la mayoría de los egresados tengan trabajo asegurado en sus comunidades, así que de una u otra forma también impulsamos la generación de empleo.

El apoyo de la Fundación Tarahumara se ha reflejado en las becas, pues los jóvenes necesitan ropa, comer bien y cubrir su gastos; aunque la colegiatura que pagan es simbólica, necesitan cubrirla, así como su inscripción y hospedaje y para eso nos han servido mucho las becas. Con los apoyos también hemos podido conseguir libros que los alumnos comparten y estamos en proceso de conseguir material didáctico especial.

Adicionalmente, la Fundación nos ayuda entregando productos personales, como uniformes, jabón, etcétera. Para el mes de mayo esperamos comenzar un curso de Computación, así como otro curso que estará relacionado con Salud Pública, para que sus conocimientos no se limiten sólo a la atención de salud hospitalaria, sino que también tengan las herramientas y el espíritu de trabajar desde sus comunidades en acciones tales como capacitar a otras personas en el auxilio de enfermos, detección de problemas de salud y otros.”



“El objetivo es capacitar a gente originaria de aquí, para que atienda a su propia gente”

“Nuestra filosofía está basada en la primera virtud de la enfermería, que es ofrecer servicio”



Hermana Leonor Lara Jefa Médica de la Clínica San Carlos Norogachi, Chihuahua

“Desde hace más de dos años me encuentro aquí, ejerciendo mi profesión de médico como encargada del hospital. Conocí este lugar hace más de 8 años; en aquel tiempo había otras condiciones en cuanto a los enfermos y enfermedades. Actualmente observamos muchos casos difíciles porque los Rarámuris vienen a la clínica cuando traen muy avanzada la enfermedad.

En épocas de frío, se desarrollan enfermedades como neumonía, bronconeumonía, bronquitis, gripes, etcétera. Todavía no terminamos de curar estas enfermedades cuando ya estamos en época de calor y por ende aparecen otros malestares como gastroenteritis, dermatitis y problemas de oído. Esto último se debe en mucho a la falta de higiene como consecuencia de la escasez de agua. Como es de pensarse, el hospital tiene sobrecupo en ciertas épocas del año y ahí es cuando el reto se vuelve mayor para nosotros.

Respetamos las tradiciones, reconocemos que la medicina natural también es muy buena, pero si después de dos o tres días las cosas empeoran, los exhortamos a que acudan al hospital. Sin duda, el trabajo que hemos hecho en conjunto con los promotores comunitarios de salud ha sido importante para orientar a la gente a que recurra a la asistencia médica especializada. Por ejemplo, a la Fundación Tarahumara le debemos, entre otras cosas, el esquema de enfermeras que funciona actualmente.

En una reunión de Consejo, les hablé de la posibilidad de entrarle duro a la tuberculosis y que para ello requeríamos un aparato de Rayos X. Fue la Fundación Llaguno la que se preocupó por conseguir los elementos para constituir el laboratorio.

Yo creo que tanto en conseguir medicamentos como en otras necesidades, es necesario insistir en la ayuda y tocar más puertas porque vienen tiempos difíciles. Ciertamente estoy muy agradecida con la Fundación (Tarahumara) porque muchas cosas que no habían aquí, se lograron gracias a su ayuda, pero todavía es necesario más apoyo. Naturalmente, contamos con que seguiremos recibiendo en el futuro para tener mayor seguridad de realizar bien nuestro trabajo.”



“El hospital tiene sobrecupo en ciertas épocas del año y ahí el reto se vuelve mayor”

“El trabajo con los promotores de salud ha sido importante para orientar a la gente a que reciba atención especializada”

La experiencia del compromiso social a través de la Fundación Tarahumara José A. Llaguno



Testimonios de Donantes y Consejeros



Rubén Aguilar Monteverde Miembro de la Asamblea de la Fundación Tarahumara José A. Llaguno

“Mi relación con la Fundación Tarahumara José A. Llaguno se remonta a la propia creación de la misma, cuando a la muerte de Pepe (el obispo José A. Llaguno), surge la inquietud de continuar su gran obra en favor de los tarahumaras; la idea nace de un esfuerzo familiar, pero se institucionaliza en el camino y desde ese momento, se define la vocación de la Fundación para ser una organización de segundo piso, esto es, una que existe para gestionar apoyos con otras instituciones o empresas y luego canalizarlos.

Es esencial enfatizar que en un modelo institucional como el que tenemos, se considera mucho al recurso humano. De no ser así, no habría ninguna posibilidad de operar; por ejemplo, en el programa de reparto de leche en polvo, aún cuando la Fundación adquiere la leche, si no hubiese una mecánica de distribución realizada por los promotores (indígenas) de salud, la trascendencia de tal programa desaparecería, es por ello que los voluntarios dan consistencia a los programas. Todo esto redundaría en el hecho que si hay continuidad, los procesos consolidan a alguna organización y creo que esto es lo que ha sucedido con la Fundación Tarahumara.

El que llega a la Fundación se da cuenta que es una institución que sabe lo que busca, quiero decir que hemos entendido en una justa dimensión el valor de los patrocinios que es lo que sustenta la operación. Igualmente, se ha trabajado con total seriedad; esto ha creado un prestigio y, por ende, hemos encontrado un camino extraordinario hacia la credibilidad.

Creo que una característica primordial del trabajo desarrollado por la Fundación es el hecho que al llegar a alguna región de la Sierra, se respeta la cultura y tradiciones tarahumaras; por esto mismo, en cada reunión con la gente de las comunidades se cuida mucho el aspecto de la intervención y esto permite ganar su confianza, a la vez que se reconoce su dignidad humana.

Pienso que hoy tenemos patrimonio y también prestigio; la experiencia que hemos acumulado en estos diez años es uno de los méritos más grandes, porque es algo que le da a la Fundación sustentabilidad y permanencia, además de un nivel importante de autoridad y compromiso. En suma, pienso que para ejercer una labor filantrópica es indispensable que cada persona reflexione sobre lo que le corresponde dar, de acuerdo a sus capacidades profesionales, a su talento y a su creatividad. Cuando se reúnen estos tres elementos, se forma un prestigio y las obras se logran fácilmente.”

*“Cuando hay capacidad profesional,
talento y creatividad, las obras se
logran fácilmente”*

*“Cuando hay una idea de
continuidad, los procesos consolidan
a una organización y creo que esto es
lo que ha sucedido con la Fundación
Tarahumara”*

Eduardo de la Garza Presidente de la Fundación Gamesa-Quaker

“Desde Diciembre de 2002 la Fundación Gamesa-Quaker formalizó sus operaciones como un organismo dedicado al apoyo de sectores sociales poco favorecidos, aunque nuestra consciencia de ayudar a la sociedad viene de mucho tiempo atrás, debido a la necesidad de responder a las carencias alimenticias que experimentan miles de familias de zonas marginadas.

En los últimos cinco años, esta filosofía nos ha permitido consolidar tres plataformas principales: una de ellas es la donación de productos alimenticios para personas asentadas en comunidades marginadas. La segunda plataforma se relaciona con un proyecto de integración de personas con capacidades diferenciadas y la tercera tiene que ver con aspectos de educación y salud; en base a esto, evaluamos a diferentes asociaciones que trabajan en favor de estos grandes sectores, con la finalidad de ayudar a quienes más lo necesitan.

Para el caso particular de la Fundación Tarahumara José A. Llaguno, a la cual hemos brindado apoyo permanente desde hace 8 años, observamos que la problemática nutricional va estrechamente ligada a los aspectos educativos y de salud, de modo que cuando los hermanos Llaguno se acercaron a nosotros, surgió la inquietud de esbozar un concepto especial de ayuda. Gratamente, encontramos que la integridad, transparencia y una alta pasión por servir a los tarahumaras regían el trabajo de la Fundación.

Con ellos tenemos tres programas instituidos; uno es la donación de galletas y otros productos alimenticios en forma periódica, otro es aportar recursos económicos para las causas operativas, como son sus programas de educación y salud, y el programa más reciente, que iniciamos el año pasado, consiste en ofrecer becas escolares a 150 niños, las cuales incluyen los costos de útiles y de alimentación por espacio de un año.

En nuestra Fundación siempre buscamos desarrollar estrategias de ayuda adecuadas y por ello también invitamos a nuestra gente a participar económicamente adoptando alguna causa particular, o bien donando su tiempo.

En suma, nuestro interés primordial es cumplir con una responsabilidad social para que todos ganemos, ya que los valores de nuestra organización van enfocados a entender que el Consumidor es en realidad “Nuestro Único y Verdadero Jefe”, así que estamos comprometidos a retribuirle mucho de lo que él nos da.”



“Lo importante al desarrollar esquemas de apoyo social es el compromiso generado con la gente que más lo necesita. Por ellos nacimos, por ellos trabajamos”

“Nuestra consciencia de ayudar a la sociedad surge como una respuesta a las carencias alimenticias que experimentan miles de familias”



“La participación social, traducida en tiempo, dinero y talento, es sumamente importante para cualquier nación”

“Es necesario que los diferentes sectores del país —gubernamental, empresarial y civil—, tiendan puentes para canalizar ayuda a los miles de asentamientos marginados.

Manuel Arango Fundador del Centro Mexicano para la Filantropía

“A mí me apasiona la tarea de los ciudadanos organizados en busca de proyectos para el bien de la comunidad. Con este entusiasmo, surgió el Centro Mexicano para la Filantropía, el cual actúa como un interlocutor entre las diversas organizaciones civiles para facilitar el trabajo de instituciones de beneficencia, al tiempo que promueve la procuración de fondos.

Pienso que en la filosofía filantrópica lo importante no es sólo ayudar, sino que tal actividad tenga un efecto trascendente en la sociedad, que rinda frutos a mediano y largo plazo, como es el caso de la Fundación Tarahumara José A. Llaguno, una organización que demuestra plenamente la solidez de sus programas en las comunidades de la Sierra.

Ciertamente, el dinero nunca será suficiente para cubrir todas las necesidades que padecen diversos grupos sociales en nuestro país, pero para nosotros, el recurso humano resulta lo más importante en las actividades filantrópicas porque consideramos que sólo las personas, sumando su sentido de compromiso, tienen la capacidad de hacer cambiar las situaciones. La ayuda organizada es esencial para conformar una genuina cultura de participación, de equilibrada generosidad en tiempo, dinero, talento y trabajo; la combinación de estos factores es de suma importancia para cualquier nación.

En México existe el sentido de generosidad, pero desafortunadamente muchas veces no es correctamente encauzado; por lo tanto, se requiere de máximos esfuerzos para crear órganos permanentes y con gente entrenada que promueva el desarrollo de una sociedad civil. Creo que el día que tengamos miles de organizaciones enfocadas a esta idea de apoyo comunitario, viviremos otra realidad. De lo que hablamos es que los sectores del país —gubernamental, empresarial y civil—, tiendan puentes sociales para canalizar ayuda a los asentamientos de mayor marginación.

Nos hemos sumado a la tarea de la Fundación Tarahumara con la esperanza que en México se generalice una cultura del “dar”; esto ayudaría a acrecentar el capital económico en proporción similar al número de instituciones y personas dispuestas a cualquier labor filantrópica. Aunado a lo anterior, si todas las personas ofrecieran una hora de su tiempo semanal para una actividad en favor de los sectores con necesidades diversas, el esquema solidario que hasta hoy conocemos tendría otro perfil.”

Pedro Mejía

Director de Planeación Estratégica Cadena de Almacenes Soriana

“La Organización Soriana tiene sus orígenes en 1905, como un pequeño negocio de venta de ropa al mayoreo en Torreón, Coahuila. Cuando la empresa fue creciendo, pasó de ser una tienda de ropa y telas a un almacén con promotores para vender en toda la región del norte, quienes desarrollaban sistemas de venta antiguos, como recorrer rancherías y poblados pequeños; puedo decir que desde ahí se generó una relación muy estrecha con las comunidades tarahumaras.

Cuando Soriana se convirtió en una cadena de tiendas, que actualmente integra a 120 unidades distribuidas en siete estados de la República, nuestros principios filantrópicos cobraron mucha fuerza, ya que la filosofía de la empresa es regresar a la sociedad parte de los beneficios que obtenemos de ella, además de establecer una interacción con comunidades en donde múltiples organizaciones de asistencia desarrollan acciones de ayuda. Este es el contexto que ubica nuestro trabajo con la Fundación Tarahumara (José A. Llaguno) desde hace 7 años, ofreciendo apoyos directos mediante estrategias que motivan la participación de clientes y proveedores. Así, hemos organizado desde colectas de víveres, hasta campañas financieras y en ocasiones, incluso implementamos el mecanismo de tarjetas de ayuda o pago, para que cada cliente decida qué cantidad quiere donar.

En el caso de las comunidades tarahumaras, los programas de recursos financieros tienen todas las posibilidades para acoplarse con éxito a las diversas necesidades que se presentan y por eso se ha trabajado en esquemas de difusión muy intensos que concuerdan con la presencia e imagen de la Fundación Tarahumara. Podemos destacar los programas de redondeo en las cuentas de los clientes, que se fundamentan en gran medida en las dinámicas de orientación y capacitación a cajeras y gerentes de tienda, así como en materiales gráficos como posters y cartulinas para colocar en cajas registradoras. No obstante, nuestro mejor aliado para la difusión es el propio cliente, porque cuando hace sus compras, le cuenta a sus conocidos sobre estos mecanismos de apoyo y así logramos un buen impacto.

Debido a que sabemos que el trabajo de la Fundación Tarahumara está muy bien estructurado y los recursos se canalizan con transparencia, tenemos mucha confianza para ayudarlos; justamente, una cosa que buscamos con nuestros programas es unirnos al esfuerzo de avalar (y fomentar) la credibilidad de los clientes en instituciones serias de asistencia.”



“Debemos regresar a la sociedad parte de los beneficios que obtenemos de ella”

“Desde hace 7 años trabajamos con la Fundación Tarahumara, desarrollando estrategias de apoyo directo que motivan la participación de clientes y proveedores”



Carlos Pérez Moreno Fundador de los Laboratorios Clínicos El Chopo/CARPERMOR

“La historia de los Laboratorios Clínicos El Chopo gira en torno a 55 años de servicio. Desde entonces, me interesé en conocer las carencias en materia de salud del pueblo mexicano y en este contexto, las comunidades tarahumaras no quedan exentas de diversas problemáticas. Es duro pensar que por diversas carencias, las personas necesitadas omiten una parte esencial de la vida: la salud.

Mi relación con la Fundación Tarahumara comenzó desde hace mucho tiempo, cuando me enteré de la intensa labor social del obispo José Alberto y después de su familia, pero fue hasta hace pocos años cuando realmente conocí a detalle sus necesidades. A raíz de este contacto, decidimos aportar cada mes una cantidad fija de dinero, además de ofrecer los servicios de CARPERMOR, un laboratorio tecnológicamente acondicionado para la realización de estudios clínicos que solicitan los hospitales de la Sierra Tarahumara.

Considero que la Fundación Tarahumara ha sabido desarrollar programas eficaces de salud y educación, además de que ha identificado a personas que se entregan por completo a la labor social, como es el caso de la Hermana Lupita, responsable del laboratorio clínico en Sisoguichi, quien con sus pocos recursos tecnológicos y económicos realiza estudios clínicos relativamente sencillos allá en la Sierra y se apoya en CARPERMOR para procesar análisis más delicados.

Cada mes, nuestro laboratorio en la Ciudad de México recibe una determinada cantidad de muestras para analizar, pero también ayudamos en la capacitación del personal que trabaja en la Sierra; ellos vienen periódicamente a complementar su enseñanza de laboratorio y esto, creo yo, se vuelve un factor esencial para promover la cultura de la salud entre todas las comunidades e instituciones filantrópicas.

Debo señalar que los tarahumaras son una raza sumamente fuerte y muy adaptada a las condiciones naturales adversas; sin embargo, requieren de todo nuestro apoyo para alcanzar condiciones dignas de vida. Por otra parte, la tecnología y los reactivos utilizados en los estudios clínicos son bastante caros, así que la única forma de ayudar a estas comunidades en desventaja es aportando, con un gran sentido de compromiso, esta parte de la medicina moderna.”

“Es necesario promover la cultura de la salud entre todas las instituciones filantrópicas”.

“Por diversas carencias, las personas más necesitadas del país omiten una parte esencial de la vida: la salud”.

Sigma Alimentos Mario Humberto Páez Director General

“Todas las labores filantrópicas que llevamos a cabo se manejan en forma centralizada desde la estructura corporativa de Grupo ALFA; desde ahí se canalizan apoyos a múltiples organizaciones tomando en consideración el trabajo que realizan y este es precisamente el caso de la Fundación Tarahumara (José A. Llaguno), a la cual conocemos bien a través de su Presidente y por las dinámicas de promoción que desarrollan. Actualmente, los donativos se coordinan de acuerdo a ciertas políticas concentradoras, con la intención de tener un mejor control y generar mayor impacto al dirigir apoyos.

En Sigma Alimentos tratamos de evaluar maneras adecuadas de relacionar la ayuda con la imagen de nuestras marcas; consideramos de suma importancia que la gente sepa que somos, como empresa, responsables también de impulsar el desarrollo de la sociedad.”

Martha Patricia Medellín Gerente de innovación y lanzamientos

“La marca de carnes frías CHIMEX nació en Chihuahua hace aproximadamente 60 años; actualmente pertenece a Sigma Alimentos y a través de ella desarrollamos una mecánica de apoyo local.

Todo partió de preguntarnos ¿cómo hacer que la gente que vive en la región donde la marca CHIMEX se distribuye vea que queremos ayudar a su comunidad? Buscamos algún elemento que nos identificara con el norte de la República y entonces visualizamos a los tarahumaras, que son un orgullo por ser una raza con principios de vida muy arraigados. Fue así que nos acercamos a la Fundación Tarahumara porque sus programas mostraban un trabajo serio y estructurado.

Nos fue solicitado apoyo para las comunidades en general, enfocándonos especialmente a las mujeres. Esto se relacionó de manera natural con nuestros productos, que son comprados por madres de familia; apelamos al hecho que ellas mismas apoyaran a otras mujeres que viven condiciones de desventaja económica.

Desarrollamos una mecánica de ayuda completamente diferenciada con respecto a lo que hacen otras marcas en el mercado; posteriormente, vino la metodología para obtener los recursos, de modo que lanzamos una campaña de dos meses en Tamaulipas, Nuevo León, Chihuahua, Coahuila, Sonora, Durango, Baja California, Zacatecas, Sinaloa y San Luis Potosí, para reunir un millón de pesos mediante las ventas de productos de la marca CHIMEX.”



“Como empresa, somos responsables también del desarrollo de la sociedad”



“Al enfocar nuestra estrategia en apoyos de labor social en la región, logramos una diferenciación enorme respecto a lo que hacen otras marcas competidoras en el mercado”



Graciela Ríos de Fernández Consejera de la Fundación Tarahumara José A. Llaguno

“Mi principal motivación para trabajar con la Fundación puede resumirse en una palabra: arraigo. Yo soy de Chihuahua y siempre he tenido un sentimiento muy profundo por hacer algo por la gente de mi Estado.

Yo me asumo como un “puente de ayuda” o bien, como alguien que trata de quitar cierta carga de trabajo a otras personas para dar un apoyo efectivo a quienes lo necesitan... siento que con la Fundación Tarahumara muchos hemos encontrado un excelente medio para organizar acciones que llegan eficazmente a las comunidades de la Sierra; recuerdo que en un principio, los esfuerzos que se realizaban eran limitados porque todavía no se estructuraba una mecánica para obtener y canalizar recursos; supimos que debíamos gestionar apoyos con empresarios, instituciones y hasta con el gobierno para ver a los tarahumaras como ciudadanos con muchísima dignidad que deben ser respetados en todos sus derechos.

“Los tarahumaras son personas con mucha dignidad y deben ser respetados en todos sus derechos”

“Uno de mis anhelos es ver a los tarahumaras juntos, viviendo con mayor unión, porque sólo así podrán adquirir más fuerza como grupo social”

Pienso que para impulsar labores como las que hace la Fundación Tarahumara es esencial tener espíritu de servicio, pero uno que no categorice o distinga, sino que vea por el bien de todos. Esto es difícil, sin duda, porque la gente a veces no está sensibilizada para servir a la sociedad; por eso, hay que instruir [a la gente] en cuestiones de responsabilidad social, hay que interesar a los jóvenes, hay que invitarlos a que vean “los otros Méxicos” que existen más allá de lo que viven todos los días.

Hay algo que debemos tener presente: los tarahumaras son una raza muy fuerte y orgullosa y es preciso corresponder a su cultura, a su capacidad de trabajo; hace años, presenté un proyecto completo dedicado a promover el cultivo de huertos familiares en diversas zonas de la Sierra; eso se ha retomado, organizado y ahora forma parte de programas concretos dedicados a la educación y al desarrollo de las comunidades. Esto no hubiera pasado si los tarahumaras no fuesen receptivos y buscaran maneras de adaptar su forma de vida y trabajo a lo que se les propone.

Uno de mis anhelos es ver a los tarahumaras juntos, viviendo con mayor unión de la que hasta ahora tienen en diversas comunidades, porque sólo así podrán adquirir más fuerza como grupo social.”

Marcela Espinosa Secretaria Técnica del Fideicomiso “Por los niños de México, todos en Santander Serfin”

“La historia de nuestro proyecto es sin duda interesante y por ello, vale la pena recapitularla: hace 10 años, un cajero se preguntó qué pasaría si cada uno de los empleados diera quincenalmente un peso para ayudar a los niños más desprotegidos del país; así comenzó a tomar forma el primer antecedente de lo que hoy es el Fideicomiso Por los Niños de México, todos en Santander Serfin.

Este primer esfuerzo, nacido en el corazón de los empleados del extinto Banco InverMéxico, visualizó desde sus inicios la necesidad de cultivar una responsabilidad social empresarial. Al paso del tiempo, el nombre del proyecto cambió de acuerdo a la razón social de la institución bancaria, pero lo que no tuvo cambio fue la intención para lo que fue creado.

Es importante enfatizar que este Fideicomiso pertenece a los trabajadores de nuestra institución, ya que ellos mismos administran y vigilan el manejo de los recursos que se captan, además de que se dan a la tarea de analizar necesidades de distintas organizaciones de asistencia apejándose en todo momento a estatutos y postulados claramente delimitados.

Actualmente el rango de las aportaciones, todas voluntarias, va desde 5 hasta 500 pesos y el promedio general de aportación por empleado es de 38 pesos a la quincena; estos recursos son canalizados a ciertas instituciones entre las que está la Fundación Tarahumara José A. Llaguno. Nuestro objetivo son los niños y en el caso particular de los tarahumaras, sabemos que las carencias en materia de salud son muy grandes. Por ello, el apoyo que hemos brindado a ellos está reflejado en la creación y mantenimiento del pabellón infantil de la Clínica San Carlos, en Norogachi.

Una parte importante de nuestro trabajo actual es sensibilizar a los compañeros, pues con la fusión de los bancos que ahora integran el Grupo Financiero, consideramos que hay un mercado potencial para incrementar la ayuda a los niños de México.

Estamos diseñando una nueva dinámica que se enfoca a involucrar a los empleados en la entrega directa de los donativos para que conozcan a las personas beneficiadas, se sensibilicen y luego transmitan esta consciencia a más compañeros. La idea es enriquecernos como empleados de Santander Serfin, pero también como seres humanos, pues en esta vida todo lo que das se te regresa.”



“Lo valioso de este Fideicomiso es que pertenece a los trabajadores de nuestra institución”

“El apoyo que hemos brindado está reflejado en la creación y mantenimiento del pabellón infantil de la Clínica San Carlos, en Norogachi”



*Esta más que Bicentennial
Institución tiene entre sus propósitos:*

- *Apoyar a las personas en sus necesidades económicas, a través de un préstamo con garantía prendaria, en efectivo e inmediato.*
- *Al no perseguir fines de lucro, otorgar donativos a los grupos vulnerables de la sociedad.*

Nacional Monte de Piedad

Una Institución histórica dedicada al apoyo de las causas sociales

El Nacional Monte de Piedad es una de las tres Instituciones de Asistencia Privada más antiguas de nuestro país. Fue fundada el 25 de Febrero de 1775 por Don Pedro Romero de Terreros, Conde de Regla, con la finalidad de difundir el espíritu altruista mediante un esquema de Préstamos Prendarios tomado del Monte de Piedad de Madrid, España.

Hoy en día, esta Magna Institución atiende a más de mil organizaciones de Beneficencia Privada canalizando importantes cantidades de recursos económicos. Para dar una idea de esto, durante los últimos siete años, que es el tiempo que tiene el actual Patronato de dirigir a la Institución, el Nacional Monte de Piedad ha otorgado poco más de mil seiscientos millones de pesos a diversas Instituciones que trabajan en favor de grupos sociales en desventaja.

De acuerdo a su esquema particular para la asignación de recursos, que tiene como propósito medir en forma objetiva el impacto social de las instituciones solicitantes de donativos, el Nacional Monte de Piedad ejerce una distribución equitativa considerando el beneficio social y la viabilidad del donativo, por sólo mencionar algunas variables sobresalientes.

Los programas estructurados por la Fundación Tarahumara José A. Llaguno en favor del desarrollo de muchas familias y en especial de miles de niños, han demostrado el cumplimiento de los requerimientos establecidos por el Nacional Monte de Piedad, de tal manera que importantes donativos han sido otorgados. De 1999 a 2003, el monto de tales recursos fue superior a los 4 millones setecientos mil pesos; adicionalmente, en el año 2002 se autorizó un nuevo donativo para la adquisición de leche en polvo para las comunidades de la región que padecen altos índices de desnutrición infantil. Esto significa un gran apoyo que beneficia actualmente a lactantes y niños menores de 5 años.

Sin duda el Nacional Monte de Piedad, fiel a su origen y tradición, representa uno de los apoyos trascendentes que ha permitido a la Fundación Tarahumara responder con mayor precisión y eficiencia a las demandas de las comunidades serranas.

Germán Dehesa Consejero de la Fundación Tarahumara José A. Llaguno

Mi primera impresión me hace pensar que desde siempre conozco a la familia Llaguno y a la Fundación que tiene su nombre. Algo similar ocurre con los tarahumaras: mi primera sensación es que alguna porción de mi conciencia ha estado siempre ahí mirándolos, tratándolos de entender y sabiendo que están a la vez conmovedoramente cerca e inalcanzablemente lejos. La Fundación Llaguno y los tarahumaras, por decirlo rápido, son dos costumbres de mi alma. Ésta es la versión poética.

En la realidad (que también es poética) pronto cumpliré 10 años de firme amistad con Rodrigo y con Mari (maga cortazariana) y pronto cumpliré 50 años de boscosa perplejidad tarahumara. A estos hombres del bosque los vi extraviados por las calles de Chihuahua, luego visité su saqueado universo vegetal y los miré desenvolviéndose con soltura y dignidad en ese mundo suyo que sabían crepuscular. Lo demás fue cuestión de tiempo. Algún día de los años 90 encontré en el periódico un llamado de la Fundación Llaguno para que todos colaboráramos a paliar el crudo invierno rarámuri. Así, de manera casi inmediata, se construyó lo que para mí ha sido un círculo virtuoso: han ganado los tarahumaras pues hemos podido colaborar con ellos en sus urgentes tareas de salud, educación e inserción digna en el México de hoy; ha ganado la Fundación Llaguno cuyo compromiso y voluntad se ha materializado, mediante el trabajo compartido, en obras y logros duraderos; he ganado yo que he disfrutado el privilegio de ayudar y de sentirme parte de esta iluminada conspiración de los Llaguno. Más brevemente: me considero tarahumara honorario, comprometido miembro de la Fundación Llaguno y amigo y familiar de Mari y de Rodrigo. A estos últimos les queda la eterna perplejidad de averiguar qué hacen con un pariente tan extravagante.

México, D.F., 25 de abril 2003



*“...alguna porción de mi conciencia
ha estado siempre ahí mirándolos,
tratándolos de entender...”*

Nuestra labor sigue adelante

Diez años de trabajo constante en favor de las comunidades tarahumaras sin duda manifiestan un esfuerzo de dimensiones mayúsculas que, la mayoría de las veces, es difícil explicar con palabras exactas debido a que tal labor incluye una cadena de procesos que van desde la identificación de las carencias más sentidas, hasta la estructuración de programas sólidos que logren propiciar el desarrollo y autogestión en cada población donde tenemos el privilegio de servir.



En un nivel similar de complejidad está la tarea de reconocer en su justa medida el apoyo de todas las partes que se involucran día con día en nuestras labores y que suman su espíritu solidario a una causa tan específica como la que hemos puesto frente a ellos; a pesar de tal dificultad, el hecho innegable es que un gran equipo de oficinas, consejeros, profesionistas, miembros de congregaciones religiosas, empresarios e individuos, por sólo mencionar algunas categorías personales que llegan a la mente, han decidido trascender su condición de integrantes de la sociedad civil mediante un entrañable ejercicio de responsabilidad que puede definirse con el siguiente concepto: compromiso social.



Esta es pues, nuestra sincera expresión de gratitud para todos ellos, misma que lleva consigo una nota adicional llena de esperanza en el futuro: la Fundación Tarahumara José A. Llaguno, en su afán por promover la dignidad de un pueblo indígena ancestral, permanece firme en su trabajo y cuenta con el apoyo de todos los que leen estas líneas para fortalecer su patrimonio, enriquecer sus propuestas, consolidar sus programas y encontrar, en base a la guía de donantes, canalizadores y receptores de recursos, maneras eficientes e innovadoras de ayudar a la dinámica social del país. Nuestra labor sigue adelante.

Mayo de 2003

Nuestros Donantes

A continuación enlistamos los nombres de las personas, empresas e instituciones que durante el año 2002 apoyaron a nuestra Fundación en la tarea de brindar a mujeres, hombres y niños tarahumaras, más dignidad y alegría en sus vidas.

La generosidad de todos ellos nos motiva a continuar una ardua labor en favor del desarrollo de este pueblo ancestral. Gracias.

7-Eleven México • A&Z Asesores y Contadores • Acevedo Alejandro • Acremex • Actrol • Adelanta Consulting • Admic Nacional • Administradora Hgmf • Aerovías de México • Afan • Afianzadora Sofimex • Aguilar Martínez Ma. Eugenia • Aguilar Monteverde Rubén • Aguilar Valenzuela Jorge • Aguilar Valenzuela Octavio • Aguirre Esponda Ma. de Lourdes • Alamillo Cao-Romero Laura • Alatorre Morones Ernesto • Albalade Loaria Helios • Alcántara Jiménez J. María • Alday Campos y Asociados • Almacenadora Accel • Almaguer Chapa Andrés • Almaguer Tamez Roberto • Alonso y Prieto Rafael • Alpura • Alvarez Balbás Carlos Antonio • Alvarez Tostado Jorge • American Express Company (Mexico) • American School Foundation of Monterrey • Amparo Servicios Turísticos • Amway de México • Anáhuac Organización Constructora • Andrade Rosado Juan Antonio • André Bachr Claude • Anguiano Alvarado José Eduardo • Aponte Sainz Pilar • Aprovechadora de Papel • Aragón Navarro Francisco J. • Aragón Orozco Jorge Alberto • Aragón Pecchir Rodolfo • Aragónes Mercedes • Araiza Samuel • Aranalde Blanno Pascual • Arango Manuel • Arca Embotelladoras • Argus Federico • Arias Llitas Rodrigo • Armasel • Artic Circle • Asesores Internacionales • Asesores Internacionales de Exportaciones • Asesoría Ejecutiva en Comercio Internacional • Atari • Auto Servicios Turísticos • Autotransportes de Carga Tresguerras • AV Promotora • Avalos Osorio Armando • AVENIR POUR L'ENFANCE • Avila Cervera Teresita • Avila Hernández Héctor • Bada Francisco • Ballesteros Rojas Rosa Ma. • Banco Nacional de México • Barba Casillas José Bonifacio • Barcel • Barragán Villarreal Javier L. • Barrera de Serna Ma. Luisa • Barrera Zertuche Gloria • Barroso Aguilar Luis Fernando • Bebidas Mundiales • Becerra Romo Daniela • Benavides Pompa Jaime • Benavides Villarreal Eugenio • Berlanga Gómez Rosa Ma. • Bioparque Estrella México • Bioparque Estrella Monterrey • Birds Eye de México • Bon Vivant • Bonetera Monterrey • Borbolla Andrade Amelia • Borja Navarrete Raúl • Boullosa Velásquez Pablo • Brizuela Quiroz Fernando • Bufete Farrell • Bumarju • Burgoa Del Muro Ma. Adelina • Bustamante Morales Raymundo • Bustamante Orgaz Jorge • Butruille Ducancel Daniel • Cabello Zul Benito • Cabrera Loreda Otthonyel • Calderón Danel Mario Alejandro • Calderón De la Barca Guillermo • Calderón López Alfonso • Camargo Boj Jorge • Campechano Carrera Elsa María • Canales Lozano Fernando • Canales Santos Ernesto • Canales Ucha Alejandra • Canavati Hadjópulos Jorge Luis • Canseco Villarreal Rodolfo • Cantú Guevara Humberto • Cardona King Lizbeth • Caridad Carrillo Ramón • Cáritas de Monterrey • Carpermor • Carranco Cano Teresa • Carranco de Llaguno María • Carrillo Tejero Carmen • Carrillo Teresa • Casa Madero • Casillas Servín Eduardo • Castagnette Sadien Mario • Castañeda Pérez Alicia • Castañón Hernández Rubén • Castellanos De La Peña Juan Antonio • Castillo Treviño Hilda • Castro Aggís Miguel • Castro Gutiérrez Silvia Concepción • Castro Socorro • Celdeno Gladis • Cemefi • Cemex • Cemix • Centro Cultural Loyola de Monterrey • Centro de Estudios Universitarios • Cervera Valdez Luis Eduardo • Chaia Shaadi Irma Cristina • Chapa González Luis A. • Chapa Salazar Andrés • Chapoy Paty • Charles Lobo Armando • Charles Lobo Guillermo • Charles Rubio Analicia • Chem-Dry de México • Chimes • Cia. de Instalaciones Eléctricas Minero • Cinematográfica Filmes • Clauni • Colegio del Sagrado Corazón • Colegio Formus • Colegio San Roberto • Compañía de Ferrocarriles Chiapas-Mayab • Conexión Celular • Construcciones y Urbanizaciones Era • Consultores Económicos Especializados • Consultoría Marrón • Córdova Vázquez Alejandro • Coronado Hinojosa Jesús • Corporación LFB • Corporativo Copamex • Cortés Font y Asociados • Cortez Garza Magda • Cortina Angulo y Amaez • Cosme Rogelio Páez González • Cotemar • Cremería Tripoli • Cruz Gómez Alicia • Cruz Solís Hilda Catalina • Cueva Barrera Rolando • Cuevas Escutia Ma. Margarita • Currielche Cruz Ma. Teresa • Dal Tile de México • Dávila Alvaro • Davis Signoret Henry • De Anda Loera Daniel Fernando • De La Fuente Manuel • De La Garza González Lázaro H. • De La Garza y De Silva Sergio • De La Garza Zamarrón Eduardo • De La Peña Larralde Rodrigo • De la Peña Mercedes • De La Portilla Calvo Alberto • De Pazzis Leonel • De Cervantes Lechuga Ma. Magdalena • De Tárnava Sada Patricia Ma. • De Ville • Dehesa Violante Germán • Del Toro Enrique • Delano Fier William H. • Delgado Jorge • Delmex • Deniro • Deportiva Adra • Desarrolladora de Hogares • Despacho Freyssinier Morin • Díaz De León Herrera Gustavo • Díaz Flores Veyan Rodolfo • Díaz Gómez Armando • Díaz Palacios Socorro • Díaz Vázquez Claudia Elizabeth • Dickinson Bannack Patricia • Dieck Assad Martín Jorge • Dirona • Distribuidora Acámbaro de México • Distribuidora R.W. de México • Domínguez Andaluz Eduardo • Dystar de México • Ecoquim • Ecotaxis Sultana • Edificaciones Cego • Effem Mexico Inc. y Cia. • El Oso • Elizondo Garza Víctor Manuel • Elizondo Treviño Rodrigo • Elosúa Muguera Antonio • Elosua Robles Bernardo • Embotelladora Tamaulipeca • Embutidos Corona • Empresas Mijaf • Enter Computadoras • Escamez Ferreiro Julio • Escamilla Puglia J. Luis • Escobar Sepúlveda Francisco J. • Escudero Montoto Jorge • Esparza Contreras Leticia • Esparza Sánchez Mario • Espinosa Romero Ana Elena • Esquivel Méndez Rafael • Esquivel Olmos Larissa • Esser • Sélter Ana María Katharina • Esteva Armida Eduardo • Estrada Cervantes Jesús • Estrada

Treanor Arturo • Estrada Velásquez Enrique • Exclusivas Montecassino • Fariás Chapa Alma L. • Fariás Garza Agustín • Fariás Volpe Juan Salvador • Faudoa Valle Sergio • Fernández Armendáriz Sergio • Fernández Guajardo Marcelo • Fernández Linares Ma. Alfonso • Fernández Ruiloba Jorge • Fernández Valadez Víctor Miguel • Ferrara De La Maza José Vicente • Ferrigno Maldonado Alejandro • Fideicomiso por los Niños de México Todos en Santander Serfín • Flores Pedraza Valentín • Flores Ramos Sergio • Flores Rodríguez Enrique • Focos • Fomento Moral y Educativo • Frech López-Barro Sofía • Fuentes Reventum Mercedes • Fundación del Empresariado Chihuahuense • Fundación Dibujando Un Mañana • Fundación Ford • Fundación Gamesa Quaker • Fundación GlaxoSmithkline • Fundación Guillermo Barroso Corichi • Fundación JP Morgan Chase • Fundación León XIII • Fundación Maíz Velarde • Fundación Manuel Arango • Fundación Mario Moreno Reyes • Fundación Merced • Fundación México Unido • Fundación Ricardo, Andres y Jose A. Chapa Gonzalez • Fundación Sabritas • Fundación Teletón • Fundación Vamos México • Gaber Erosa William • Galindo Acosta Alejandro • Galván Vega Gerardo • Ganaderos Productores De Leche Pura • García Acuña Alfonso • García Aspe Silvano • García Campuzano Luis • García Flores Carlos • García Fricke Felipe • García Gámez Alejandro • García Guerra Juan Manuel • García Llaguno Fernando Jesús • García Lozano Eduardo • García Méndez Ma. de los Angeles • García Reynaga Guillermo • García Téllez Dolores • García Villegas Sánchez Cordero y Asociados • García y Munguía Georgina • Garza Blanc Rafael • Garza Castillo Gerardo R. • Garza Garza Humberto de Jesús • Garza González Sonia Ma. • Garza Huerta Jesús Esteban • Garza Livas Cesar Alfredo • Garza Morales Guillermo • Garza Treviño J. María • Garza Treviño Silvia • Garza Uribe Margarita • Gasca Domínguez Ma. Eugenia • Gavito y Marco Víctor José • Gillette de México • Glennie Graue Francisco • Glennie y Asociados Consultores • GlobalStar de México • Gómez Gómez Blanca Alicia • Gonher de Mexico • González Cavaría Blanca Rosa • González de Canales Rocío • González De León José • González García María • González González Alicia M. • González González Guadalupe • González Lorda Emilio • González Migoya Alfonso • González Montemayor Rubén • González

Moreno Lauro • González Munive Carlos Alfonso • González Muñoz Luis Felipe • González Rocha Ramiro • González Villarreal Javier Art ro • Grapholína • Graue Toussaint Mónica • Grupo Bamex • Grupo Bimbo • Grupo de Tecnología Alternativa • Grupo Gamesa • Grupo Gefecc • Grupo Nacional de Avalúos y Servicios • Grupo Persim • Grupo Saca • Grupo Soriana • Grupo Zimat • Guerra de la Garza Evia Luis • Guerra y Guerra Ma. de los Ángeles Judith • Guerrero y Coiffier Luis • Gutiérrez Agis Ricardo • Guzmán de Meyer María Aurora • Guzmán Ferrer Martín Luis • H. E. Butt Grocery Company • Haddad Giorgi Armando • Hamer French Thurston Rennow • Hayaux Dutilly Reynaud Liliane Monique • HEB • Heredia Domínguez Ma. del Socorro • Hernández Camacho Martha Graciela • Hernández Esquivel Alejandra María • Hernández Ma. de los Ángeles • Herrera González Dolores • Herrera Peralta Ana Lourdes • Herreramoro Gómez Ma. de los Ángeles • Hewlett Packard De México • Hinojosa Canales Alberto • Hinojosa García René Javier • Hotel Ensenada • Hotel Monterrey • Hydrosob • Ibáñez Rivero José Rafael • Icazbalceta Ocampo Salvador S. • Impco • Impregnadora La Reforma • Impresos Integrados del Norte • Impulso Estratégico • Industria y Desarrollo • Ink Servicios Gráficos • Inmobiliaria Gaff • Inmobiliaria • Regiomontana Peninsular • Inmuebles Igélica • Institución Providencial de México • Instituto Americano • Instituto Mater • Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey • Integra Asistencia • Integración de Industrias Manufactureras • Integración Estratégica • Intelliswitch • Intier Automotive Interiors de México • Invade • J.C. Katoen • Jacobo Manssur Antonio Pedro • Jardines y Decoraciones • Jorba Sendra Jaime • Juárez Rodríguez Juan Carlos • Jugos del Valle • Key Química • Kimberly-Clark de México • Korn Ferry Internacional del Norte • Koviva • La Casa De La Educadora • La Fortuna De Monterrey • La Planta de Luz • La Puerta Sol • La Reforma • Laboratorio Medico del Chopo • Laboratorios Liomont • Labra Manjares Armando • Laminados Delmex • Landeros Adriana • Lanzagorta Barquin Bernardo José • Lapisa • Lara Torre Enrique • Lascuirain Curbello Alejandro • Lastiri Rosales Gerardo • Lazcano Elizondo Felix C. • Leal González Aurora • Lema Publicidad • Librería y Papelería Jamer • Licea Ayala Ma. de la Luz • Llaguno de García Ma. Virginia • Llaguno de Ortiz Ma. Guadalupe • Llaguno Farías Gloria • Llaguno Farías Jaime L. • Llaguno Farías Juan F. • Llaguno Farías Ma. del Rosario • Llaguno Farías Manuel R. • Llaguno Farías Rodrigo J. • Llaguno Jiménez Bernardo • Llaguno Jiménez Jorge • Llaguno Jiménez María • Llaguno Rivera Carlos • López Atilano J. Manuel • López De La Parra Antonio • López Guajardo Sara del Refugio • López Matamoros • López Sánchez Oswaldo • Lozano García Gonzalo Luis •

Lozano Hirschfeld Georgina Berenice • Lozano Romo Jaime Alfonso • Maass Mena Gustavo • Maass Villafraña Gerth Angel • Macorra Contreras J. Celestino Enrique • Macouzet Palomar Jaime • Maisterrena Biseca Fermin • Maíz Edificaciones • Maíz Mier Alejandro • Maíz Proyectos • Maldonado Derbez Ana Paula • Mancera Aguayo Miguel • Maquinados de Equipos y Tanques • Mar Josse David Alberto • Marbes Tecnologías de Información • Marcos Giacomani Jorge B. • Marroquín Jorge • Marroquín Morales Leopoldo • Martínez Cadena Nora • Martínez Carrillo Aurora • Martínez de López Barro Ma. Guadalupe • Martínez Fernández Hugo • Martínez Fernández Jorge F. • Martínez Garza Ma. Cecilia • Martínez Garza Valdemar • Martínez Hinojosa Bernardo • Martínez Morales Mario Iván • Martinizing Tintorerías • Mary Kay Cosmetics de México • Maseca • Master Formas • Material y Química • Materiales Solaris • Materiales y Acabados Puente • Mayacell • MCA Empaques • Mejía Corona Carmen Carolina • Méndez Buelna Ma. Victoria • Mendoza García J. Luis • Meyer O. Enrique • Moguel Subirán José J. • Molinos Azteca • Molinos Azteca de Chihuahua • Molinos Azteca de Culiacán • Mora Anaya Juan Francisco • Morales Elizondo Vicente Sergio • Morales Gutiérrez Fernando J. • Morales Ibarra Alejandro • Morales Pérez Miguel Angel • Moreno Cardona Héctor Sebastián • Morfín Cortés José • Motocicletas y Equipos • Mouret Benavides Enrique Emmanuel • Muguerza Martínez Rebeca • Muñoz Patiño Ariadna Laura • Muñoz Martínez Manuel J. • Murillo González Carlos • Murra Talamás Ricardo Juan • Muzza Cavazos Heriberto • Nacional Monte de Piedad • Naim Seade Josephine • Nautilus Taller de Imagen • Newman Bruno J. • Nieto Sierra Teresa • Nivel Uno Construcciones • Novartis Salud Animal • O' Rourke Manjarrez Guillermo Ricardo • Ocampo Moctezuma Crisanta • Ochoa Bünsow Andrés • Ochoa Comercial • Office Max • Oppenheim Charles J. • Orendain Kunhardt Ignacio • Organización K • Oropesa Borja Erica • Orozco Obregón Luz Ma. • Ortega Amieva Fernando • Ortega Villavicencio Ma. Dolores • Ortega y Asociados Administradores • Ortiz Cobos Antonio E. • Ortiz de la Peña Díez Barroso Eduardo • Osorio Chalin Francisco Agustín • Otalora y Bay Germán Ramón • Palacios Ríos Gerardo • Panamá Tirado Julio Cesar • Papayanópulos T. Manuel • Paquetería y Envíos Estrella Blanca • Pérez Aguilar Héctor • Pérez Aguilera Ángel Salvador • Pérez Carvajal Sergio • Pérez López Joaquín E. • Pérez Moreno Armando • Pérez Moreno Carlos • Pérez Simón Juan Antonio • Pérez y Aguilera Beatriz • Pérezgrovas Javier • Philips Mexicana • Pindas Pablo • Pintos Lisa • Pinturas Berel • Plascencia Gómez Jorge H. • Plasmaq • Plásticos y Troquelados Elfro • Ponce De Leon Monroy Rosa Ma. • Potes González Juan Fernando • Praxair Mexico • Preparatoria 15 Florida • Prida de Yaza Margarita • Printel • Procesadora Palma • Procter & Gamble International Operations • Procter & Gamble De México • Productos Indy • Productos Mexicanos • Programa de Educación y Salud Rotarios Monterrey Industrial • Proveedora de Productos Químicos • Pruneda González Juan Alonso • Publicidad Eficaz • Pyosa • Quality Selection • Quiroga Castañón J. Leopoldo • Rábago Sobrino y Asociados • Ramírez Gutiérrez J. Francisco • Ramos López Raúl • Ramos Rodríguez Candelario • Rangel Sostmann Rafael • Rebollar Corona Luis • Recuperaciones Industriales Internacionales • Regiollantas Del Norte • Restaurantes Herregue • Retorno Tassier • Reul Martínez Gabriel • Revuelto Cárdenas José Carlos • Rexal • Reyes Lucio J. Elías • Reynaud Ivonne • Reynaud Pulido Cecile • Ríos • de Fernández Graciela • Rivas Figueroa Pedro H. • Rivera de Llaguno Minerva • Rivera Salinas Jesús • Rivero Calzada Fernando • Roble Cantú Flores Liliana • Rodarte Herrera Guillermo Gerardo • Rodríguez Alemán Sonia • Rodríguez Castan Lucerna • Rodríguez de Tavares Sara Rita • Rodríguez del Río Luis Eduardo • Rodríguez Domene Roberto • Rodríguez Montemayor Juan Félix • Rodríguez Nájera Alfonso • Rodríguez Prendes Paloma • Rolling Personnel • Romero Gil Alejandro • Romo Herrera Andrés • Rosales Arciniega José Pio • Roter De Mexico • Ruiz Padilla Elizabeth • S.M.D.A.E.L. • S.T.I.Q.P.C.S.C. • Sabritas • Sada Ortega Rodolfo Javier • Sáenz Herrera Guillermo • Salazar de Ayala Martha • Salazar Guzmán Mónica • Saldivar Fernández Del Valle Pilar • Salinas González Ma. Delfina • Salinas Hernández Guillermina • Salinas Lira Isabel • Salinas Méndez Ma. del Rosario • Salinas Salinas Rodolfo • Saltiel Cerota José • Sama Cueva y Valencia Consultores Asociados • Sánchez Galduroz Gregorio • Sánchez Magallán Jorge • Sánchez Martínez Rogelio • Sánchez Ortiz Ángel Oscar • Sandoval Villalpando Francisco J. • Santiago Ramírez Yaffita • Santillán Arias Pedro • Santos Díaz Ma. del Socorro • Santos Villarreal José Javier • Satélites Mexicanos • Sau • Sauber • Schulte Curbello Escandon Berta • Schwedel Kenneth • Scott Rodríguez Samuel Francisco • Secretaría de Gobernación • Sendra Mata Lorenzo • Sepúlveda Veliz Ramón • Serrano Aguilar J. Luis • Servicio del Cobre • Servicio Especializado en Telecomunicaciones • Servicios Administrativos Procor • Servicios Corporativos Minsa • Servicios Romac • Servicios Santo Domingo • Servitem • Servitje Montull Ma. del Pilar • Sierra Ledesma Patricia • Sierra Villasana Juan Manuel • Sigma Alimentos Comercial • Silva Ortiz Luz María • Sindicato Nacional de Pilotos de Puerto • Sistemas Interactivos de Consultoría • Soberaniz Sosa Beatriz • Soil Shield Internacional de México • Sotomayor Juvera Marco Antonio • Stein Berens Rolf • Syntetic • Tassier Gonzalo • Tavares Ramírez J. Manuel de Jesús • Tecnopolimeros • Tejeda Reyes Manuel • Tiendas Soriana • Toledano Rodríguez Ma. de Lourdes • Topete Vergara Sergio Eduardo • Torres Gámez Reynaldo • Torres Nieves J. Manuel • Torres Quiroga José Odón • Trejo Cervera Lourdes • Trejo Luna Rafael • Tressor Asociados Agente de Seguros y de Fianzas • Treviño Cisneros Francisco A. • Treviño Elizondo Celso J. • Treviño Garza Jorge • Treviño González Cesar • Troice Miramontes Silvia • Troice Miramontes Patricia • Un Skin Mexico • Unifoods • Urbanizadora Bel Horizonte • Urdiales Flores Jorge H. • Utermann Manfred • Valdés Argüelles Ma. Rosa • Valdez Félix Francisco • Valores Estratégicos • Vega López de Llergue Emilio • Vega Velasco Ernesto • Verduzco Rodríguez Luis Gerardo • Villalobos Cantu Jaime • Villalobos Prieto Victoria Consuelo • Villanueva García Cesar Alberto • Villanueva Vidaurri Joel • Villarreal Bacco Enrique J. • Villarreal Bacco Luis Gerardo • Villavicencio Contreras Ricardo Arturo • Villegas Domínguez Esteban • Villegas Huerta Heriberto • Volkswagen de México • Von Rossum Garza Alejandro • Wal Mart Servicios Administrativos • White & Case, S.C. • X. Wyss Kach Franz • York International • Zambrano González J. Hernán • Zambrano Martínez Gerardo • Zambrano Villarreal Rodolfo • Zamora Medina Francisco • Zepeda González Plata Eduardo • Zertuche Muebles de Calidad •

The José A. Llaguno Tarahumara Foundation: Historical Highlights.

Upon the passing of José A. Llaguno -Bishop of the Tarahumara region- in 1992, the Tarahumara Foundation was created as a Private Welfare Association which acts as an organized entity dedicated to promote and conduct assets to persons and other institutions that work directly with the communities located in the vast mountain range stretching along the southwestern part of the state of Chihuahua, where several consequences of ancient problems like poverty and abandonment are still felt.

The Programs

The programs sponsored by the José A. Llaguno Tarahumara Foundation are aimed towards the pursuit of mid- and long-term benefits:

Education:

- **Scholarships:** In order to support the formal education of indian and mestizo youngsters, scholarships are offered at Junior High, High school, College and Nursery programs. Since 1996, financial aid valued in more than a hundred and fifty thousand dollars has been granted to a considerable number of students. Currently, 151 students enjoy scholarships, including 38 registered in College programs.
- Support of the **Centro Educativo I'Chiméame**, which is an integral education facility located in the village of Creel, where several projects are conducted:
 - Training programs for teachers and social promoters, where the acquisition of materials and equipment is strongly encouraged.
 - The operation of the *Programa de Educación Rarámuri* (Rarámuri Education Program) in the communities of Norogachi and Chinatú since 1997. Presently, the coverage of this program has extended to 6 communities and is focused on the development of materials and methods that combine profound cultural elements of the Rarámuri with Math, Reading and Writing skills, as well as community life and work programs appointed by the Mexican Secretariat of Education. This means a notorious impulse to intercultural education.
- In 2002, three experimental agricultural centers began their work in the communities of Creel, Norogachi and Chinatú, fostering ▲



the preservation of land and water resources, as well as the harvesting in native crops. These activities are bound to better the families' agricultural techniques through the learning on modern facilities like the one located in Creel: the Centro Comunitario de Aprendizaje (CCA), which is equipped with ten computers.





Child nutrition:

- Monthly distribution of powdered milk. Through a team of more than a hundred health promoters and religious congregation members, this program started off in 1995. Currently, thirty three thousand liters of milk are distributed in 14 communities and a hundred ranches, helping 2,800 children under five years ▲



old. Along with the distribution of milk, the promoters give information about health issues, family nutrition and prevention of illnesses to the Tarahumara mothers; they also perform vaccination, weighing and measuring procedures on the children.

- So far, the powdered milk program has meant a cost of over two hundred thousand dollars, excluding expenses of handling, distribution and health assistance on behalf of the Rarámuri and religious congregation promoters.

Health:

- Support to the San Carlos clinic in Norogachi:
 - With the help of the Fund named *Por los Niños de México, Todos en Santander Serfin*, formed with the donations of Santander Serfin Bank (formerly Santander Mexicano Bank) employees, the remodeling of the clinic and the coverage of its payroll started to take place in 1996.
 - Through 1998 and 1999, more than a hundred thousand dollars were donated by Glaxo Wellcome Laboratories (Presently GSK) and by the Fundación del Empresariado Chihuahuense, A.C. to improve the operation of some of the clinic's facilities like the office area, pharmacy, clinic analysis labs and the ER unit. The revamped clinic was inaugurated in August 1999.
- General support to the Tarahumara Hospital in Sisoguichi:
 - Diverse help has been given to this private hospital, which accounts as the oldest in the Tarahumara range. Among the supporting actions that can be mentioned are the ground and aerial transportation of patients, as well as the distribution of medicines to nearby hospitals and clinics.

Donation of goods:

- Over the last years, -on a regular basis- the families and communities of the Tarahumara region have suffered the effects of severe droughts and extreme poverty. This is why the Foundation has always summoned the general public to donate as many goods as possible, from food and clothes to personal care accessories and construction materials.

If you are interested in having more information or collaborating with the Foundation, please refer to the data included on the back cover of this publication.

Consejeros Generales 2002 - 2004

- Presidente - Hugo Martínez Fernández
- Vicepresidente - Marcelo Fernández Guajardo
 - Vicepresidente - Felipe García Fricke
 - Secretario - Joaquín Pérez López
 - Tesorero - Juan F. Llaguno Farías
- Presidente Ejecutivo - Rodrigo J. Llaguno Farías
 - Comisario - Gustavo Maass Mena

Rubén Aguilar Monteverde
Javier Barragán Villarreal
Jaime Benavides Pompa
Benito Cabello Zul
Ernesto Canales Santos

- María Carranco de Llaguno
Andrés Chapa Salazar
Germán Dehesa Violante
Eduardo De La Garza Zamarrón
- Rodrigo Elizondo Treviño
Antonio Elosua Muguerza
Alma L. Farías Chapa
Alejandro Ferrigno Maldonado
Sofía Frech López-Barro
Alejandro Galindo Acosta
Fernando García Llaguno
Rocío González de Canales
José González De León
Alfonso González Migoya
María Aurora Guzmán de Meyer
- Jaime L. Llaguno Farías
Manuel R. Llaguno Farías
María Virginia Llaguno de García
Bernardo Llaguno Jiménez
María Guadalupe Llaguno de Ortíz
- Carlos Llaguno Rivera
Rebeca M.M. Muguerza Martínez
- Manuel J. Muñoz Martínez
• Bruno J. Newman Flores
Charles J. Oppenheim Monroy
- Javier Perezgrovas
Luis Rebollar Corona
Graciela Ríos de Fernández
- Roberto Rodríguez Domene
- Lourdes Trejo Cervera
Martha Salazar de Ayala
- Rodolfo Zambrano Villarreal

• Miembros del Consejo Ejecutivo

Agradecemos el apoyo de
la compañía Kimberly Clark para
la realización de este informe

Diseño: Retorno Tassier



Oficina México: D.F. Xotepingo 48-Bis, Col. Ciudad Jardín, C.P. 04370, México, D.F. Tel./Fax: (55) 5549 9012 y (55) 5549 9019
e-mail: ftarahumaradf@tarahumara.net
Oficina Monterrey, N.L.: Daniel Zambrano 518-8, Col. Chepe Vera, C.P. 64030, Monterrey, N.L. Tel./Fax: (81) 8347 5299 y (81) 8346 3977
e-mail: ftarahumaramty@tarahumara.net
www.tarahumara.net



TARAHUMARA
JOSE A. LLAGUNO

